

Veranstaltung

«Chinderfiir» zum Thema treue Begleiter

Wattwil Am Samstag, 2. September, um 10 Uhr, wird in der reformierten Kirche eine «ökumenische Chinderfiir» gefeiert. Erzählt wird eine Geschichte zum Thema: Tiere – treue Begleiter. Die Vorbereitungsteams freuen sich auf eine tolle Kinderschar mit Begleitung. Anschliessend sind alle zum Zvieri eingeladen.

Korrekt

Im Artikel der Jazztage Lichtensteig der gestrigen Ausgabe ist der Redaktion ein Fehler unterlaufen. Nicht der Kantonsratspräsident Ivan Louis, sondern Stadtpräsident Mathias Müller hat die Rede in der Bodega Noi gehalten. Ebenfalls der Kommentar in der rechten Spalte ist von Mathias Müller. Mathias Müller, Lichtensteig: «Es ist einfach der beste Anlass der ganzen Ostschweiz. Allerdings ist es schade, dass Ueli Mauerhofer geht, aber ich bin sehr gespannt und freue mich auf Raphael Gyax. Verbessern kann man nichts, ausser mit Petrus einen Deal für gutes Wetter auszumachen. Am besten gefallen haben mir Züri West, Willi Valotti mit seiner Wyberkapelle und Nemo.» Die Redaktion entschuldigt sich für diesen Fehler. (red)

Bestattung

Kirchberg Gestorben am 11. August: **Alice Helena Hunkeler-Ammann**, geboren am 7. November 1929, Bürgerin von Pfäfers, Witwe des Viktor Hunkeler, wohnhaft gewesen in Kirchberg, Haus für Betagte Sonnegrund, früher in Gähwil, Eggsteig 1936. Die Urnenbeisetzung findet statt am Freitag, 25. August, 10 Uhr, auf dem Friedhof Gähwil.

154 Kurse für 838 Kinder

Obertoggenburg In den Herbstferien beginnt der Ferienpass für Schülerinnen und Schüler von Ebnat-Kappel bis Wildhaus. Geboten wird allerhand. Zum Beispiel ein Köhlerkurs.

Die Vorbereitungen zum Ferienpass Obertoggenburg sind abgeschlossen. Die Schülerinnen und Schüler der Primarklassen und der ersten Oberstufe bekommen heute das Übersichtsblatt der Ferienpass-Angebote. Elf Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Ferienpass-Organisation suchten im Frühling an ihren Wohnorten Kursleiterinnen und Kursleiter. Viele machen bereits seit Jahren mit und immer wieder können neue Personen gewonnen werden, welche für die Kinder ihre Zeit zur Verfügung stellen.

Der diesjährige Ferienpass dauert vom 30. September bis 22. Oktober. Es sind die Wochen der Herbstferien. Kursberechtigt sind Schülerinnen und Schüler der Primarstufe (1. bis 6. Klasse.) und der 1. Oberstufe aus dem Obertoggenburg, von Ebnat-Kappel bis Wildhaus. Die Kurs- und Anmeldeformalitäten werden heute Dienstag, 15. August, über die Lehrkräfte an die Schülerinnen und Schüler verteilt. Dieses Mal an 838 Kinder.

Mehrere Kurse werden mehrmals angeboten

Im Grundangebot ist ein Gratis-eintritt ins Hallenbad Nesslau, ein Gratis-eintritt Minigolf Wildhaus, eine Sesselbahnfahrt Sportbahn Wolzenalp Krummenau, ein Film im Büelensaal Nesslau enthalten. Ein Ausflug für zusätzliche 5 Franken wird für die Kinder der ersten bis dritten Klasse in den Walter-Zoo Gossau angeboten und für die Schülerinnen und Schüler der vierten bis siebten Klasse zum Flughafen Zürich-Kloten. Im Rahmen des Ferienpasses bieten 109 Kursleiterinnen und Kursleiter mit zahlreichen Hilfspersonen 117



Im Kurs Nummer 18 wird ein Köhlerkurs erstellt und abgefeuert. Bild: PD/Archivbild von 2011, Oberhelfenschwil

verschiedene Kurse respektive Angebote an. Dies in den Bereichen Ausflüge, Handwerk, Körper, Beauty, Naturbeobachtungen, Garten, Tiere, Besichtigungen, Sport, Tanzen, Hobby, Basteln, Malen, Kreativ, Kochen und Backen. Zusätzlich werden einige Kurse mehrfach angeboten; so werden neben dem Grundangebot 154 Kurse durchgeführt.

Anmeldeverfahren: Die Schülerinnen und Schüler melden ihre Kurswünsche mit dem Anmeldeformular und bezahlen den Betrag für das Grundangebot

und den Ausflug. Anfang September erhalten die Kinder ihren Ferienpass, in der Regel können mindestens die Hälfte der Wünsche berücksichtigt werden. Anschliessend besteht noch die Möglichkeit, sich für freie Kursplätze nachzumelden. Der Ferienpass mit Grundangebot und Kursen kostet 20 Franken.

Die Organisatoren erwarten über 400 Teilnehmerinnen und Teilnehmer, welche nur knapp die Hälfte der anfallenden Kosten tragen müssen. Die andere Hälfte wird von den Sponsoren wie die Schulgemeinden, den

Banken, Raiffeisen, St. Galler Kantonalbank und Clientis, den Versicherungen wie die Mobilar sowie vom Lions Club, Toggenburg Tourismus und Privatpersonen übernommen. Zudem gewähren die Sportbahn Wolzenalp, die Minigolfanlage Wildhaus, das Hallenbad Nesslau und die Toggenburg Druckerei günstige Konditionen. (pd)

Ferienpass Obertoggenburg, während der Herbstferien vom 30. September bis 22. Oktober. Anmeldeschluss: Montag, 28. August.

Sonderwoche zur Unfallprävention

Wattwil Unter dem Namen «Road Cross» führt das Berufs- und Weiterbildungszentrum Toggenburg in Wattwil vom 28. August bis 1. September die Sonderwoche zum Thema Unfallprävention im Strassenverkehr durch. Tatsache ist, dass jeder zweite Lenker zwischen 18 und 25 Jahren einen Unfall auf der Strasse verursacht. Rasen ist neben Ablenkung am Steuer in der Schweiz die Unfallursache Nummer 1.

In der Sonderwoche besuchen die 2. und 3. Klassen des BWZ Toggenburg jeden Tag während des allgemeinbildenden Unterrichtes 90-minütige Veranstaltungen zu den Themen Rasen, Wettrennen und Drängeln, Drogen, Alkohol und Handys am Steuer. Die Lernenden werden jeweils durch den Referenten der Stiftung Road Cross mit Berichten, Zahlen, Fotos, Video- und Audioausschnitten sowie in Gesprächen mit verschiedenen Akteuren mit der Realität von Unfällen konfrontiert und über die langfristigen Folgen von Fehlverhalten im Strassenverkehr aufgeklärt. Ebenfalls vor Ort ist jeweils ein Vertreter der Kantonspolizei St. Gallen. Mit der Sonderwoche will die Schule wiederum einen Beitrag leisten zum korrekten Verhalten der Jugendlichen im Strassenverkehr und somit aktiv zur Unfallprävention und Verkehrssicherheit beitragen. Die Ziele der Sonderwoche lauten: sensibilisieren, Ursachen erforschen, vom Erkennen zum Ändern. (pd)

Die Veranstaltungen finden jeweils pünktlich von 10.30 bis 12.00 und 13.40 bis 15.10 statt. Interessierte sind eingeladen, an den täglichen Infoveranstaltungen von 10.30 bis 12 Uhr oder 13.40 bis 15.10 Uhr in der Aula des BWZ, Bahnhofstrasse 29 in Wattwil, teilzunehmen.



Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Öffentliche Planaufgabe

Projekt: L-227265.1: 0,4 kV-Niederspannungsverteilnetz ab der Transformatorstation Hänsenberg - Teilverkabelung der Freileitung inkl. Verteilkabine

L-227266.1: Leerrohranlage (MS) ab der Transformatorstation Hänsenberg - Neubau

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die St.Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, Vadianstrasse 50, Postfach 2041, 9001 St.Gallen die oben erwähnten Plangenehmigungen eingereicht.

Die Gesuchsunterlagen werden vom **16. August 2017** bis zum **14. September 2017** im Foyer der Gemeindeverwaltung Wattwil, Grüenastrasse 7, 9630 Wattwil, während den ordentlichen Bürozeiten, öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39-41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

Eidgenössisches Starkstrominspektorat
Planvorlagen
Luppmenstrasse 1
8320 Fehraltorf

Gemeinde Wattwil Grüenastr. 7, 9630 Wattwil, T 071 987 55 55, info@wattwil.ch



FÜR VERMISSTE IM SUCHEINSATZ:
NOTRUF 0844 441 144

Jetzt spenden oder eine Patenschaft übernehmen: www.redog-pate.ch



zww

Sie können es drehen und wenden, wie Sie wollen. An einer guten Ausbildung führt kein Weg vorbei.



Kompaktkurs
Social-Media-Redaktor

maz

DIE SCHWEIZER JOURNALISTENSCHULE

Murbacherstrasse 3, 6003 Luzern
Telefon 041 226 33 33
office@maz.ch, www.maz.ch

AGLOW
INTERNATIONAL
Schweiz/Toggenburg

Event 4 you

«Lebensprozesse verstehen»
Ram Bhalla

Freitag, 18. August 2017
Abendkasse geöffnet 19.00 h – 19.15 h

Seminar: Samstag 19. August 2017
10.00 h – ca. 16.30 h
Kassa ab 9.30 h besetzt!

Restaurant Löwen
Kapplerstr. 43, 9642 Ebnat Kappel

Freitag: Eintritt mit Speis und Trank
CHF 20.00

Samstag: Eintritt mit CHF 70.00
Eintritt ohne CHF 50.00

Die Anlässe können einzeln besucht werden!

Anmeldung: J. Grunder 071 999 30 15
mail: toggenburg@aglow.ch

**DER BESUCH
DER ALTEN DAME**

Do. + Fr., 17. + 18. August 2017
20.00 Uhr

Zeltainer Unterwasser
079 337 66 61 | www.zeltainer.ch

**Jede Nacht geht
eine Milliarde Menschen
hungrig zu Bett.**

Es gibt nicht zu wenig Nahrung auf der Welt,
sondern zu viel Ungerechtigkeit.

BROT FÜR ALLE

www.brotfueralle.ch

PASSERELLE

DIENSTAG 15. AUGUST

20:15 **Fai bei sogni**

Träum was Schönes
Ital./d 134 Min. 16/14 **Letzte Vorstellung**
Der Film erzählt von Lebensmut, Selbstfindung
und der Kraft der Veränderung.
Grosses Gefühlskino in der besten Tradition
des italienischen Films. **Sehnsucht nach
etwas italianità von damals? Berührende
Familien-Saga im Originalton.**

20:15 **The Beekeeper
and His Son**

Ov/d 81 Min. 10/8
Der Film zeigt die Innenansicht einer chinesischen
Familie auf dem Land... **im Spannungsfeld
zwischen Tradition und Moderne.**

MITTWOCH 16. AUGUST

15:00 **Ich – Einfach
unverbesserlich 3**

deutsch 96 Min. 6/4
Die neusten Abenteuer von Gru, Lucy, ihren
süssen Töchtern Margo, Edith und Agnes und
natürlich den Minions. **DER Sommer-Animati-
onsfilm 2017!**

15:00 **Ostwind 3**

Aufbruch nach Ora
deutsch 110 Min. 10/8
Eine abenteuerliche Reise auf die Suche nach
Ostwind Wurzel. **Überzeugende Story mit
grossen Emotionen.**

20:15 **Dunkirk**

deutsch 106 Min. 12
Hochgelobtes Kriegs-Epos von Christopher Nolan
(«Inception»).

20:15 **This Beautiful Fantastic**

Der wunderbare Garten der Bella Brown
E/d/f 100 Min. 10/6
Ein charmantes, wunderschön gefilmtes Mär-
chen über Liebe und Gärtnerei.
**Zauberhaft und sympathisch, erinnert an die
fabelhafte Welt der Amélie.**

9630 Wattwil · Tel. 071 988 60 50
www.kinopasserelle.ch